



ما هو الأهم

دعم كبار السن لمعرفة
ما هو مناسب لهم



www.dyingtotalk.org.au

مبادرة "أموت للتحدث" تابعة لـ "الرعاية المُلطِّفة أستراليا"
تم تمويل هذا المشروع من قِبل الحكومة الأسترالية عن طريق صندوق خدمات أمراض الذاكرة ورعاية المسنين



What Matters Most



Supporting older people to
work out what is right for them



PalliativeCare
AUSTRALIA

www.dyingtotalk.org.au

A *Dying to Talk* initiative of Palliative Care Australia

This project was funded by the Australian Government through the Dementia and Aged Care Services Fund.

تعليمات

1. رتب البطاقات في ثلاث أكوام: مهمة جداً، مهمة نوعاً ما وغير مهمة.
2. استعمل البطاقات الفارغة لتكتب عليها أيّ شيء مهم بالنسبة لك غير مدرج على البطاقات.
3. من كومة البطاقات المهمة جداً، اختر 3-5 بطاقات تعتبرها الأهم بالنسبة لك.
- 4 أ. أكتب لماذا تعتبر البطاقات التي اخترتها الأهم بالنسبة لك.
4 ب. تحدث مع عائلتك أو أصدقائك أو طبيبك أو موظفي رعاية المسنين الخاصين بك عن البطاقات التي اخترتها.

Instructions

- 1. Sort the cards into three piles: very important, somewhat important and not important.**
- 2. Use the blank cards to write down anything important to you that was not listed on the cards.**
- 3. From the very important pile, choose 3-5 cards that are the most important to you.**
- 4a. Write down why the cards you chose are the most important to you.**
- 4b. Talk with your family, friends, a doctor or your aged care staff about the cards you have chosen.**



PalliativeCare
AUSTRALIA

تنصّل

تقر "الرعاية المُلطفة أستراليا" باحترام بأن لعبة بطاقات
"ما هو الأهم" موجهة من قبل بطاقات لعب Go Wish
التابعة لـ Coda Alliance والتي تم تطويرها من قبل
.Archstone Foundation



PalliativeCare
AUSTRALIA

Disclaimer

Palliative Care Australia respectfully acknowledges that the What Matters Most card game was guided by Coda Alliance's Go Wish card game developed with the Archstone Foundation.

ما هو الأهم

ذاهب في إجازة



PalliativeCare
AUSTRALIA





What Matters Most

Going on a holiday



ما هو الأهم

سماع الموسيقى المفضلة لديّ



PalliativeCare
AUSTRALIA





What Matters Most

My favourite music playing



ما هو الأهم

الحصول على هواء نقي



PalliativeCare
AUSTRALIA





What Matters Most

Access to fresh air



ما هو الأهم

الذهاب إلى الخارج



PalliativeCare
AUSTRALIA





What Matters Most

Going outside



ما هو الأهم

نوعية الحياة



PalliativeCare
AUSTRALIA





What Matters Most

Quality of life



ما هو الأهم

تقديم الرعاية لي في مكان من اختياري



PalliativeCare
AUSTRALIA





What Matters Most

Being cared for in the place of my choice



ما هو الأهم

التحدث عن مخاوفي وقلقي



PalliativeCare
AUSTRALIA





What Matters Most

Talking about my fears and worries



ما هو الأهم

أن أكون مستقلاً لأطول فترة ممكنة

يمكن أن يشمل ذلك:

- تناول الطعام
- بلا مساعدة
- ارتداء ملابس بنفسي
- الذهاب إلى الحمام بنفسي
- الاستحمام بنفسي



PalliativeCare
AUSTRALIA

dying
to talk®



What Matters Most

Being independent for as long as possible

This could include:

- To eat without assistance**
- To shower myself**
- To dress myself**
- To go to the toilet by myself**

ما هو الأهم

أن تكون لديّ وصية قانونية تقول لمن أريد أن أترك أغراضي



PalliativeCare
AUSTRALIA

dying
to talk®



What Matters Most

**Having a legal will
that says who I want
to leave my things to**



ما هو الأهم

أن أكون متبرعاً بالأعضاء والأنسجة



PalliativeCare
AUSTRALIA





What Matters Most

Being an organ and tissue donor



ما هو الأهم

أن يتم إعلامي بالقرارات المتعلقة برعايتي وعلاجي وأن أشارك فيها



PalliativeCare
AUSTRALIA





What Matters Most

**To be informed and
involved in decisions
about my care and
treatment**



ما هو الأهم

أن أتابع ممارساتي الثقافية والدينية والروحية

يمكن أن يشمل ذلك:

- العودة إلى مكان مهم بالنسبة لي
- حضور رجل دين أو الاتصال به
- دفني خلال 24 ساعة من وفاتي



PalliativeCare
AUSTRALIA

dying
to talk®



What Matters Most

Following my cultural, religious or spiritual practices

This could include:

- **Returning to a significant place**
- **Having a priest or minister present or called**
- **Being buried within 24 hours of passing away**

ما هو الأهم

أن أكون مع الأصدقاء والعائلة

يمكن أن يشمل ذلك:

- أن تكون لديّ فرصة للوداع
- مصالحة مع شخص
- أن لا أكون وحيداً



PalliativeCare
AUSTRALIA

dying
to talk®



What Matters Most

Being with friends and family

This could include:

- Having the chance to say goodbye
- Making amends with someone
- Not being alone



ما هو الأهم

عدم تلقي تدخل طبي مرّكز

يمكن أن يشمل ذلك:

- عدم إنعاشي
- عدم وصلي بآلات
- عدم وضعي بقسم
العناية المركزة
- عدم تركي منزلي
لتلقي العلاج



PalliativeCare
AUSTRALIA

dying
to talk®



What Matters Most

Not receiving intensive medical intervention

This could include:

- **Not being resuscitated**
- **Not being connected to machines**
- **Not being in intensive care (ICU)**
- **Not leaving my home to receive treatment**

ما هو الأهم

السيطرة على ألمى وعوارضى



PalliativeCare
AUSTRALIA





What Matters Most

My pain and symptoms managed



ما هو الأهم

عدم اضطرار عائلي وأصدقائي للعناية بي



PalliativeCare
AUSTRALIA

dying
to talk®



What Matters Most

**My family and friends
not having to look
after me**



ما هو الأهم

تلقي كل العلاجات المتاحة،
حتى ولو جعلتني أشعر
بأنني لست على ما يرام



PalliativeCare
AUSTRALIA

dying
to talk®



What Matters Most

**Receiving all
available treatments,
even if they make me
feel sick**



ما هو الأهم

التأكد من أن عائلي مدعومة



PalliativeCare
AUSTRALIA





What Matters Most

Ensuring my family are supported



ما هو الأهم

تسليم مسؤولياتي



What Matters Most

Handing over my responsibilities



ما هو الأهم

التأكد من أنه سيتم الاهتمام بحيواناتي الأليفة



PalliativeCare
AUSTRALIA





What Matters Most

Ensuring my pets/animals are looked after



ما هو الأهم

زيارة المنزل أو مكان خاص



PalliativeCare
AUSTRALIA





What Matters Most

Visiting home, or a special place



ما هو الأهم

إقامة جنازتي في مكان خاص



PalliativeCare
AUSTRALIA





What Matters Most

Having my funeral in a special place



ما هو الأهم

أن يكون شخص ما معي لدى اتخاذ قرارات بشأن صحتي



What Matters Most

Having someone with me when making health decisions



ما هو الأهم

عدم الاعتماد على أحد مالياً



PalliativeCare
AUSTRALIA





What Matters Most

**Not being financially
reliant on anyone**



ما هو الأهم



PalliativeCare
AUSTRALIA

dying
to talk[®]



What Matters Most



ما هو الأهم



PalliativeCare
AUSTRALIA

dying
to talk[®]



What Matters Most

